



# Prüfbescheinigung Award Certificate

## ANLAGENTECHNIK

Hiermit wird bestätigt, daß unten näher beschriebenes Produkt den genannten Prüfgrundlagen entspricht.

*The product described below meets the requirements of the test specifications.*

Hersteller oder Importeur: **Pepperl + Fuchs GmbH**  
*Manufacturer or importer:* **Königsberger Allee 85-87**

**68307 Mannheim**

Beschreibung des Prüfgegenstandes: **Konzept eines AS-i-basierenden sicherheitsgerichteten Sensorsystems**  
*Description of equipment under test:* **Concept of an AS-i based, safety related sensoric system**

Bezeichnung, Typ: **AS-Interface "Safety at Work"**  
*Designation, Type:*

Prüfgrundlage: **EN 954-1, 1997, Kat. 4, cat. 4**  
*Tested in accordance to:* **DIN VVDE 0801, 1990 / A1, 1994**

Bemerkung: **Bei den jeweiligen Anwendungsfällen sind die entsprechenden Produktnormen zu beachten.**  
*Remark:* **According to the applications the respective product standards have to be observed.**

Diese Bescheinigung gilt nur in Verbindung mit umseitigen Bedingungen  
*This certificate shall only be valid with the conditions stated overleaf*

Bericht Nr. **88/97/46**  
*Report No.*

Datum **10.01.1997**  
*Date*

Aktennr. **44 15 54 / 75**  
*File No.:*

TÜV NORD Anlagentechnik GmbH, Am TÜV 1, 30519 Hannover

Der Leiter des Fachgebietes Produktprüfung  
*Head of Department Product Testing*

Dipl. Ing. K.-H. Schwedt  
Hannover, 19.02.2001